

Briselē, 2022. gada 1. aprīlī  
(OR. fr)

7684/22

FIN 369  
INST 101  
PE-L 15

### "I/A" PUNKTA PIEZĪME

---

Sūtītājs:	Budžeta komiteja
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	7515/22
Temats:	Apropriāciju pārvietojums Nr. DEC 08/2022 2022. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija

---

1. Komisija 2022. gada 23. martā saskaņā ar Finanšu regulas <sup>1</sup> 31. panta 1. punktu iesniedza Padomei priekšlikumu apropriāciju pārvietojumam Nr. DEC 08/2022.

Šā priekšlikuma mērķis ir pārvietot 70 miljonus EUR saistību apropriācijās un 50 miljonus EUR maksājumu apropriācijās no 06 04 01. panta (*Eiropas Savienības Atvēršanas instruments (ESAI) – periodiska kupona izmaksa un izpiršana termiņa beigās*) uz 06 05 01. pantu (*Savienības civilās aizsardzības mehānisms*) un 20 miljonus EUR maksājumu apropriācijās uz 06 07 01. pantu (*Ārkārtas atbalsts Savienībā*), kā izklāstīts dokumentā 7515/22.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

2. Šā pārvietojuma mērķis ir turpmākajos mēnešos turpināt finansēt palīdzības operācijas, kas saistītas ar Ukrainas krīzi.

Ņemot vērā steidzamos apstākļus, saskaņā ar Finanšu regulas 31. panta 4. punktu apstiprinājumam piemēro trīs nedēļu termiņu.

3. Budžeta komiteja šo priekšlikumu veikt pārvietojumu izskatīja 2022. gada 31. marta sanāksmē. Šajā sakarā komiteja atgādināja, ka ir jāievēro Komisijas vienpusējais paziņojums par budžeta piesardzību attiecībā uz ESAI procentu pozīciju <sup>1</sup>, kas sniegts saistībā ar 2022. gada budžeta pieņemšanu.
4. Pēc izskatīšanas Budžeta komiteja ar kvalificētu balsu vairākumu vienojās ierosināt Pastāvīgo pārstāvju komitejai, lai tā Padomei ieteiktu apstiprināt:
  - ierosināto apropriāciju pārvietojumu, kas izklāstīts dokumentā 7515/22, un
  - vēstules projektu, kas izklāstīts šīs piezīmes PIELIKUMĀ.

---

---

<sup>1</sup> Dok. 13911/21.

**VĒSTULES PROJEKTS**

Sūtītājs: Padomes priekšsēdētājs

Saņēmējs: Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja

Kopija: Komisijas priekšsēdētājam

Cienītā priekšsēdētājas kundze!

Saskaņā ar Finanšu regulas (2018. gada 18. jūlijs) 31. panta 6. punktu <sup>1</sup> es Jūs informēju, ka Padome ir apstiprinājusi apropriāciju pārvietojumu Nr. DEC 08/2022 2022. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija.

(pieklājības frāze)

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).